

WIDEX **UNIQUE™**
ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
СЕМЕЙСТВО **WIDEX UNIQUE™**

Модель U-FS
с ресивером в канале



WIDEX®
HIGH DEFINITION HEARING

ВАШ СЛУХОВОЙ АППАРАТ **WIDEX®**

(заполняется аудиологом)

Серия слуховых аппаратов:

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

ПРОГРАММА	
<input type="checkbox"/> Универсальная	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
<input type="checkbox"/> Тишина	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
<input type="checkbox"/> Транспорт	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
<input type="checkbox"/> Городская	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
<input type="checkbox"/> Вечеринка	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
<input type="checkbox"/> Музыка	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости

ПРОГРАММА	
<input type="checkbox"/> T	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
<input type="checkbox"/> M+T	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ	
<input type="checkbox"/> Дзен	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
<input type="checkbox"/> Телефон	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
ПРОГРАММЫ SMARTTOGGLE	

ПРОГРАММА	
<input type="checkbox"/> Дзен+	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости
<input type="checkbox"/> Телефон+	<input type="checkbox"/> Расширитель диапазона слышимости

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед началом эксплуатации слухового аппарата прочтите данный буклет и руководство «Модули ушных вкладышей для заушных слуховых аппаратов Widex».

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

СОДЕРЖАНИЕ

ВАШ СЛУХОВОЙ АППАРАТ WIDEX.....	8
Познакомьтесь с Widex.....	8
Важные сведения по технике безопасности.....	11
СЛУХОВОЙ АППАРАТ.....	16
Показания к применению.....	16
Назначение.....	17
Батарей.....	17
Звуковые сигналы.....	23
Как отличить правый аппарат от левого.....	25
Включение и выключение слухового аппарата.....	26
Установка и снятие слухового аппарата.....	29
Регулировка звука.....	33
Программы.....	36
Использование телефона со слуховым аппаратом.....	44
ОЧИСТКА.....	45
Инструменты.....	45

Очистка слухового аппарата.....	46
АКСЕССУАРЫ.....	49
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	52
НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	59
Директивы ЕС.....	59
Регистрация FCC и IC.....	61
ОБОЗНАЧЕНИЯ.....	67

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

ВАШ СЛУХОВОЙ АППАРАТ **WIDEX**

Познакомьтесь с **Widex**

Поздравляем с приобретением нового слухового аппарата!

Пользуйтесь своим слуховым аппаратом регулярно, даже если вам потребуется некоторое время, чтобы приспособиться к нему. Те, кто прибегает к слуховому аппарату лишь время от времени, обычно используют его преимущества далеко не в полной мере.

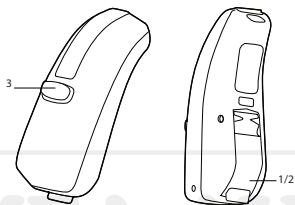
СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

ПРИМЕЧАНИЕ

Внешний вид вашего слухового аппарата и аксессуаров может несколько отличаться от изображенных на иллюстрациях. Мы также оставляем за собой право вносить любые изменения, если сочтем их необходимыми.

Знакомство со слуховым аппаратом

На иллюстрации внизу слуховой аппарат показан без модуля ушного вкладыша. Более подробные сведения о модуле ушного вкладыша можно найти в руководстве модуля ушного вкладыша. Модуль ушного вкладыша состоит из трубчатого звуковода и собственно вкладыша и является частью слухового аппарата, размещаемой внутри уха.








- МЕД-АУДИО
СТУДЬИ И АППАРАТЫ
1. Выключатель
 2. Батарейный отсек с ногтевым зацепом
 3. Кнопка переключения программ

Важные сведения по технике безопасности

Прежде чем приступить к использованию слухового аппарата, внимательно прочтите эти страницы.



При проглатывании или использовании не по назначению слуховой аппарат и батареи могут представлять опасность. Проглатывание или использование не по назначению может привести к тяжким последствиям, вплоть до летального исхода. В случае проглатывания немедленно обратитесь за медицинской помощью.

-  Когда не пользуетесь слуховым аппаратом, вынимайте его из уха. Это поможет проветрить слуховой проход и предотвратить инфекционные заболевания уха.
-  При малейших подозрениях на инфекционное заболевание уха немедленно обратитесь к врачу или аудиологу (специалисту по нарушениям слуха).
-  Снимайте слуховой аппарат, прежде чем принять душ, посетить бассейн или воспользоваться феном.
-  Прежде чем наносить косметику, использовать парфюмерию, аэрозоли, гели, лосьоны или кремы, обязательно снимите слуховой аппарат.
-  Не сушите слуховой аппарат в микроволновой печи: это приведет к его необратимой поломке.



Ни в коем случае не пользуйтесь чужими слуховыми аппаратами и не позволяйте использовать свой другим лицам: это может нанести ущерб вашему слуху.




Не используйте слуховые аппараты в местах, где возможно скопление взрывоопасных газов, например в шахтах и т. п.





Храните слуховые аппараты, их детали, аксессуары и батареи в месте, недоступном для детей.



Ни в коем случае не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать слуховой аппарат. Если вам необходимо отремонтировать слуховой аппарат, обратитесь к своему аудиологу.

 В вашем слуховом аппарате используются технологии радиосвязи. Всегда следите за тем, в какой обстановке используете свой слуховой аппарат. Если на месте действуют какие-либо ограничения, примите меры, чтобы соблюдать их.

 Слуховой аппарат имеет довольно большую мощность и может воспроизводить звуки, уровень которых превышает **132** дБ. Поэтому существует риск повреждения вашего остаточного слуха.

 Не подвергайте свои слуховые аппараты воздействию экстремальных температур и высокой влажности. Если они намокли или вы обильно вспотели, незамедлительно высушите их.

Хранить и транспортировать слуховые аппараты необходимо при температуре от -18 до $+40$ °C (от $-0,4$ до 104 °F) и относительной влажности 10—95 %.

Допустимо кратковременное хранение и транспортировка при температуре до 60 °C (140 °F) и относительной влажности 10—95 % (продолжительностью не более 2 недель).

Ваши слуховые аппараты рассчитаны на работу при температуре от 0 °C (32 °F) до 50 °C (122 °F).

Чтобы получить более подробную информацию о слуховых аппаратах, посетите сайт www.widex.com.

СЛУХОВОЙ АППАРАТ

Показания к применению

Слуховые аппараты показаны лицам с нарушением слуха от минимального (10 дБ HL) до серьезного (100 дБ HL) при любых видах тугоухости.

Их программирование должны осуществлять дипломированные специалисты по нарушениям слуха (аудиологи, сурдологи, специалисты по слухопротезированию, отоларингологи), прошедшие обучение по реабилитации слуха.

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Назначение

Слуховые аппараты являются воздухопроводящими усилительными устройствами, предназначенными для использования в повседневной акустической среде. Слуховые аппараты могут быть снабжены программой «Дзен», предназначенной для фонового воспроизведения расслабляющих звуков (т. е. музыки / белого шума) для взрослых, желающих послушать подобные фоновые звуки в спокойной обстановке.

Батарейя

В вашем слуховом аппарате используется воздушно-цинковая батарейя типа 312.

Всегда используйте новые батареи именно того типа, который рекомендован вам аудиологом.

ПРИМЕЧАНИЕ

Прежде чем вставить батарею в слуховой аппарат, убедитесь, что она совершенно чистая, без каких-либо следов клея или других веществ. В противном случае слуховой аппарат может функционировать не так, как должен.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ



Ни в коем случае не пытайтесь подзарядить батареи своего слухового аппарата: это может привести к их взрыву.



Ни в коем случае не оставляйте разряженную батарею в слуховом аппарате, убирая его на хранение. Она может протечь и необратимо повредить слуховой аппарат.



Утилизируйте использованные батареи согласно инструкции на упаковке. Следите за сроком годности батарей.

МЕД-АУДИО
СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Индикация низкого заряда батареи

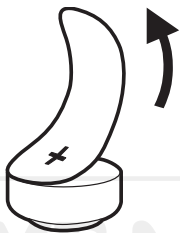
Когда батарея разрядится, может прозвучать звуковой сигнал. Однако, если батарея разрядится внезапно, этого может не произойти. Мы рекомендуем всегда иметь при себе запасную батарею, куда бы вы ни пошли.

Замена батареи

Чтобы заменить батарею, сделайте следующее:



Аккуратно откройте батарейный отсек, поддев зацеп ногтем, и извлеките старую батарею.

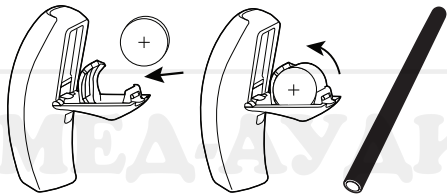


Снимите с новой батареи клейкий язычок и убедитесь, что на ней не осталось следов клея. Дайте батарее «подышать» в течение 60 секунд.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Теперь поместите новую батарею в отсек, как показано на иллюстрации.



Закройте отсек. Если он закрывается с трудом, это значит, что батарея вставлена неправильно.

Если вы не собираетесь пользоваться слуховым аппаратом в течение нескольких дней, извлеките из него батарею.

ПРИМЕЧАНИЕ

Старайтесь не ронять слуховой аппарат. При замене батареи держите его над мягкой поверхностью.

Звуковые сигналы

Слуховой аппарат воспроизводит звуковые сигналы, сообщающие о включении определенных функций или смене программ. Эти сигналы могут быть как речевыми сообщениями, так и тональными, в зависимости от ваших потребностей и предпочтений.

Программа 1	Сообщение / короткий гудок
Программа 2	Сообщение / два коротких гудка
Программа 3	Сообщение / три коротких гудка
Программа 4	Сообщение / один короткий и один длинный гудок
Программа 5	Сообщение / один длинный гудок и два коротких
Дзен+	Сообщение/тон

Если эти сигналы вам не нужны, попросите своего аудиолога отключить их.

Потеря пары

(Доступно только для беспроводных аппаратов серии 440)

Ваш аудиолог может включить функцию, обеспечивающую подачу сигнала слуховым аппаратом, если он теряет контакт со слуховым аппаратом для другого уха. Вы услышите речевое сообщение.

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ
Как отличить правый аппарат от левого

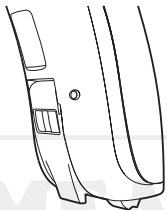
Слуховой аппарат для правого уха помечен красной меткой. Слуховой аппарат для левого уха помечен синей меткой.

Включение и выключение слухового аппарата

Чтобы включить слуховой аппарат, закройте крышку батарейного отсека. Слуховой аппарат произведет звуковой сигнал, сообщающий о включении, если только ваш аудиолог не отключил эту функцию.

МЕД-АУДИО

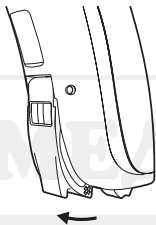
СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ



МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Чтобы выключить слуховой аппарат, толкните крышку батарейного отсека книзу.



ПРИМЕЧАНИЕ

Вы также можете проверить, включен ли слуховой аппарат, положив его в ладонь. Если он включен, послышится свист.

Не забывайте отключать слуховой аппарат, когда не пользуетесь им.

Установка и снятие слухового аппарата

Вставьте ушной вкладыш в слуховой проход, держась за нижнюю часть звуковода. Чтобы было легче вставить слуховой аппарат, можно свободной рукой оттянуть наружное ухо назад и вверх.

Затем поместите слуховой аппарат за ухо. Он должен удобно располагаться на ухе рядом с головой.



Ваш слуховой аппарат можно снабдить различными ушными вкладышами. Более подробные сведения об ушном вкладыше см. в отдельном руководстве по использованию модуля ушного вкладыша.

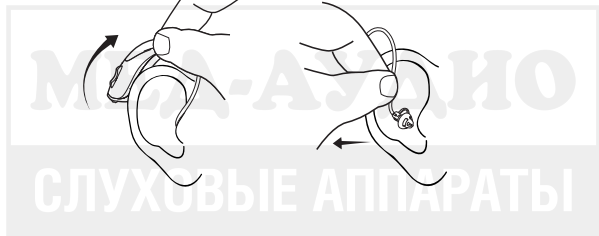
ПРИМЕЧАНИЕ

Если слуховой аппарат причиняет неудобство или сидит неплотно, вызывая раздражение, покраснение кожи и т. п., обратитесь к своему аудиологу.

Снятие слухового аппарата

Для начала извлеките слуховой аппарат из-за уха.

Затем аккуратно извлеките ушной вкладыш из слухового прохода, держась за нижнюю часть звуковода.



Регулировка звука

Ваш слуховой аппарат регулирует звук автоматически в зависимости от звуковой обстановки.

Если у вас имеется пульт дистанционного управления (ПДУ), вы можете регулировать звук вручную, чтобы добиться ощущения комфорта или лучшей слышимости, в зависимости от необходимости и ваших личных предпочтений. Более подробные сведения о регулировке звука вы можете получить у своего аудиолога.

В зависимости от настроек и функций слухового аппарата любые настройки звука могут повлиять на оба слуховых аппарата.

Всякий раз, когда вы используете регулятор громкости, будет раздаваться гудок, если только ваш аудиолог не отключит эту функцию. При достижении максимального или минимального значения послышится непрерывный гудок.

Чтобы отключить звук слухового аппарата, сделайте следующее:

- Нажимайте нижнюю часть клавиши регулятора громкости на ПДУ, пока не услышите непрерывный гудок.

Чтобы включить звук снова:

- Нажмите верхнюю часть клавиши регулятора громкости или
- смените программу.

Любые изменения громкости отменяются, когда вы отключаете слуховой аппарат или меняете программу.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Программы

ПРОГРАММА	НАЗНАЧЕНИЕ
Универсальная	Для повседневного использования
Тишина	Специальная программа для прослушивания в тихой обстановке
Транспорт	Для прослушивания в шумной обстановке: в автомобиле, поезде и т. п.

ПРОГРАММА	НАЗНАЧЕНИЕ
Городская	Для прослушивания в ситуации, когда уровень шума меняется (в магазинах, на шумном производстве и т. п.)
Вечеринка	Для прослушивания в ситуации, когда много людей говорят одновременно
Музыка	Для прослушивания музыки

МЕДИЦИНСКОЕ
СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

ПРОГРАММА	НАЗНАЧЕНИЕ
T	С помощью этой программы прослушивание ведется через индукционную катушку слухового аппарата, позволяющую непосредственно прослушивать звук системы без фоновых шумов (для этого требуется индукционная петля)
M+T	Эта программа комбинирует микрофон слухового аппарата и индукционную катушку. Вы прослушиваете звук системы, но при этом слышите и окружающие звуки

ПРОГРАММА	НАЗНАЧЕНИЕ
СПЕЦИАЛЬ- НЫЕ ПРО- ГРАММЫ	
Дзен	Воспроизводит звуки или шу- мы, создающие расслабляю- щий звуковой фон
Телефон	Эта программа предназначена для разговора по телефону
ПРОГРАММЫ SMARTTOGGLE	

ПРОГРАММА	НАЗНАЧЕНИЕ
Дзен+	Эта программа аналогична программе «Дзен», но позволяет слушать другие типы звуков или шумов
Телефон+	Эта программа позволяет вам прослушивать телефон, избегая окружающих шумов. Один из ваших слуховых аппаратов транслирует разговор другому, так что вы слышите его обоими ушами

ПРИМЕЧАНИЕ

На слуховом аппарате можно устанавливать только одну программу SmartToggle.

В зависимости от характера вашей потери слуха аудиолог может активировать функцию расширителя диапазона слышимости (РДС). Проконсультируйтесь со специалистом, будет ли эта функция полезна для вас.

Если ваши потребности или предпочтения со временем изменятся, аудиолог может легко изменить подборку ваших программ.

Смена программ

Для переключения программ воспользуйтесь кнопкой переключения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Получить доступ к программе Телефон+ с помощью пульта дистанционного управления нельзя.

Дзен+

Чтобы получить доступ к этой программе, нажмите и удерживайте кнопку переключения программ не менее одной секунды. После этого короткое нажатие клавиши позволяет циклически менять доступные стили «Дзен». Чтобы выйти из этой программы, снова нажмите и удерживайте кнопку переключения программ не менее одной секунды.

Телефон+

Чтобы получить доступ к этой программе, нажмите и удерживайте кнопку переключения программ не менее одной секунды. Чтобы выйти из нее, повторите ту же процедуру.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Использование телефона со слуховым аппаратом



При использовании телефона держите трубку возле головы под углом чуть выше уха, а не прижимайте ее к уху.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

ОЧИСТКА

Инструменты

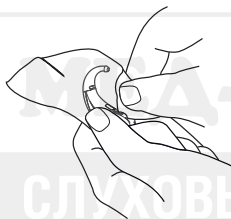
В комплекте со слуховым аппаратом вы получите следующие инструменты для слухового аппарата.



1. Ткань
2. Щеточка
3. Длинный инструмент для удаления серы
4. Короткий инструмент для удаления серы
5. Магнит для батареи

Очистка слухового аппарата

Ежедневная очистка слухового аппарата делает его более эффективным и комфортным при использовании.



Протрите слуховой аппарат мягкой тканью (например, полученной от вашего аудиолога).

Если отверстия микрофона все еще забиты, обратитесь к своему аудиологу.

Если слуховой аппарат намок или вы обильно потели, незамедлительно высушите его. Некоторые владельцы используют специальные осушители наподобие Widex Dry-Go, помогающие поддерживать слуховые аппараты сухими и чистыми. Проконсультируйтесь со специалистом, будет ли такой осушитель полезен для вас.

Оставьте батарейный отсек открытым, чтобы проветрить слуховой аппарат.

Информацию об очистке модуля ушного вкладыша можно найти в руководстве модуля ушного вкладыша.



Не используйте для очистки слухового аппарата никакие жидкости и дезинфицирующие средства.



По окончании использования ежедневно очищайте и осматривайте свой слуховой аппарат на предмет отсутствия повреждений. Если слуховой аппарат сломался во время использования и в слуховом проходе застряли его мелкие части, немедленно обратитесь к врачу. Ни в коем случае не пытайтесь извлечь обломки самостоятельно.

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

АКСЕССУАРЫ

С вашим слуховым аппаратом можно использовать различные аксессуары. Чтобы узнать, будут ли они полезны для вас, проконсультируйтесь со своим аудиологом.

Наименование	Назначение
RC-DEX	Пульт дистанционного управления
TV-DEX	Для прослушивания телевизора или аудиосистемы

Наименование	Назначение
PHONE-DEX*	Для удобства пользования стационарным телефоном
FM+DEX	Для потокового аудио и FM-сигналов
T-DEX	Для подключения слухового аппарата к мобильным телефонам с помощью индукционной петли
UNI-DEX	Для подключения слуховых аппаратов к мобильным телефонам
CALL-DEX	Для удобной беспроводной связи с мобильными телефонами

Наименование	Назначение
COM-DEX	Для беспроводного подключения к мобильным телефонам и другим устройствам по протоколу Bluetooth

* Доступны не во всех странах.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Страницы далее содержат рекомендации, к которым вы можете прибегнуть, если слуховой аппарат прекратит работу или будет работать не так, как ожидалось. Если устранить проблему не удастся, обратитесь к своему аудиологу.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Проблема	Возможная причина	Решение
Слуховой аппарат не производит звука	Он не включен	Убедитесь, что батарейный отсек полностью закрыт
Батарея не работает	Вставьте новую батарею	
Громкость слухового аппарата недостаточна	У вас серная пробка в слуховом проходе	Обратитесь к врачу

Проблема	Возможная причина	Решение
Возможно, ваш слух изменился	Обратитесь к своему аудиологу/отоларингологу	
Из слухового аппарата слышен непрерывный свист	У вас серная пробка в слуховом проходе	Обратитесь к врачу
Ваши два слуховых аппарата работают несинхронно	Связь между слуховыми аппаратами потеряна	Отключите их и снова включите

Проблема	Возможная причина	Решение
<p>Слуховые аппараты не реагируют соответствующими изменениями на регулировку громкости или смену программы управляющего устройства</p>	<p>а. Устройство используется вне радиуса передачи</p> <p>б. Вблизи находится сильный источник электромагнитных помех</p> <p>в. Устройство и слуховые аппараты не сопряжены</p>	<p>а. Поднесите устройство ближе к слуховым аппаратам</p> <p>б. Удалитесь от известного источника помех</p> <p>в. Узнайте у своего аудиолога, сопрягается ли это</p>

Проблема	Возможная причина	Решение
		устройство со слуховыми аппаратами

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Проблема	Возможная причина	Решение
<p>«Перебои» в речи (включение и выключение звука) от слуховых аппаратов или речь отсутствует (приглушена) со стороны передающего слухового аппарата.</p>	<p>а. Батарея одного из слуховых аппаратов разрядилась</p> <p>б. Вблизи находится сильный источник электромагнитных помех</p>	<p>а. Замените батарею в одном или обоих слуховых аппаратах</p> <p>б. Удалитесь от известных источников помех</p>

ПРИМЕЧАНИЕ

Эти сведения относятся только к слуховому аппарату. Сведения о модуле ушного вкладыша см. в руководстве «Модули ушных вкладышей для заушных слуховых аппаратов Widex». Если устранить проблему не удастся, обратитесь за консультацией к своему аудиологу.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Директивы ЕС

Директива 1999/5/ЕС

Настоящим компания Widex A/S заявляет, что упомянутое изделие U-FS отвечает основным требованиям и прочим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС.

Копию декларации соответствия требованиям 1999/5/ЕС можно найти на сайте

<http://widex.com/doc>



N26346

Информация по утилизации



Электрическое и электронное оборудование (EEE) содержит материалы, компоненты и вещества, которые при неправильной утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) могут представлять угрозу здоровью человека и окружающей среде.

Не выбрасывайте слуховые аппараты и их принадлежности вместе с бытовыми отходами.
(Продолжение на следующей странице)

(Продолжение) Слуховые аппараты, батареи и аксессуары необходимо сдавать для утилизации в специализированные организации, занимающиеся переработкой отходов электронного оборудования. Если такой возможности нет, отдайте их своему аудиологу для утилизации в надлежащем порядке. Правильная утилизация помогает защитить здоровье человека и окружающую среду.

Регистрация FCC и IC

Ид. № FCC: TTY-UFS

IC: 5676B-UFS

Federal Communications Commission Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency

energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Widex could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Statement / Déclaration d'industrie Canada

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.


Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.



Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :


- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ОБОЗНАЧЕНИЯ

Обозначения, используемые компанией Widex A/S для маркировки медицинских приборов (в этикетках, руководствах по эксплуатации и т. п.)


Символ	Название/Описание
	<p>Изготовитель</p> <p>Изделие произведено изготовителем, чье наименование и адрес указаны рядом с символом. Если уместно, может также быть указана дата изготовления.</p>

Символ	Название/Описание
	<p>Номер по каталогу</p> <p>Номер позиции (артикула) изделия по каталогу.</p>
	<p>Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации</p> <p>Инструкция по эксплуатации содержит важную информацию по технике безопасности (предупреждения / меры предосторожности), и перед использованием изделия необходимо ознакомиться с нею.</p>


Символ	Название/Описание
	<p data-bbox="317 215 550 246">Предупреждение</p> <p data-bbox="317 273 884 381">Текст, помеченный символом предупреждения, необходимо прочесть до начала эксплуатации изделия.</p>

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

Символ	Название/Описание
	<p>Маркировка WEEE</p> <p>«Не выбрасывать с бытовыми отходами»</p> <p>По окончании использования изделия его необходимо передать в специализированный пункт сбора для утилизации и переработки во избежание опасности или причинения вреда окружающей среде или человеческому здоровью из-за присутствия вредных веществ.</p>

Символ	Название/Описание
	<p>Маркировка CE</p> <p>Изделие отвечает требованиям, изложенным в директивах Европейского союза по маркировке CE.</p>
	<p>Маркировка RCM</p> <p>Изделие отвечает требованиям по электрической безопасности, нормативным требованиям по ЭМС и радиоспектрам для изделий, поставляемых на австралийский или новозеландский рынок.</p>

Символ	Название/Описание
	Помехи Вблизи изделия могут возникать электромагнитные помехи.

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ

МЕД-АУДИО

СЛУХОВЫЕ АППАРАТЫ



WIDEX A/S

Nymoellevej 6, DK-3540 Lyngby, Denmark

www.widex.com



0459

Руководство №:

9 514 0317 032 #01

Выпуск:

2015-09



9 514 0317 032 01